



Riserve Naturali del Monte Mesma e del Colle di Buccione



proteggiamo la NATURA con la CULTURA
we protect nature with culture



The Territory and its History

Originally, the Mesma Hill was called "the Mesima", of feminine gender, while the current "Mesma" is a contracted name masculine, in dialectal form. The lawyer Antonio Rusconi in his "Guide of Lake Orta and its Riviera" fa derive "Mesime" from the Celtic word "Maima The subsoil consists of color quartz porphyry faded red. Refractory bricks for blast furnaces are made from its land. It also consists of shales and clays Pliocene on which, in the glacial period the morainic soil overlaps which it still forms the subsoil of the countryside. In the centuries that followed the retreat of glaciers the territory became clothed of thick forests. The top of the hill was inhabited during the early Iron Age (from the first to the fifth century B.C.). In addition to materials related to an inhabited area, discovered in the location of the Franciscan monastery, more about 140 burials dating to this era were identified in the below Lortallo Valley and at the foot of the Mesma by Dr. Piero Baroncelli and engineer Giulio Decio. The materials are within the context of Culture of Golasecca (from the homonymous locality on the Ticino) that in addition to Lombardy Western extended to Novara, Ossola and Canton Ticino. People "golasecchiane" were divided into several tribal groups, the most powerful of which is remembered from the sources with the name of Insubri, Celtic populations present in north-western Italy from the sec BC. Other findings always found at Lortallo, witness a vendetta in Roman times, when the inhabitants of Gallia Transpadana Celtic language and traditions, obtaining Roman citizenship at the time of Julius Caesar. In Roman times, the period in which the settlements moved from the heights to the valley floor, thanks to the security offered by the Empire and Water Reclamation and regulation, the top of the Hill does not seem to have been frequented. An occupation of the summit was in the Middle Ages, with the construction of a castle "Castrum Mesimae pervetustum" by the Municipality of Novara. After the peace of Constance (1190), the municipality attempted to impose your control on a street that, passing on the east coast of Lake Orta, led to the territories beyond the Alps. In addition to the castle of Mesima the village was founded at the foot of the hill Mesmella, which should have been the starting point for employment of lands on which it was being strengthened the authority of the bishop of Novara. After a war that lasted several years, an arbitration of 1219 required the Novarese to return the occupied castles and hand over to the Bishop the Village of Mesimella, which it was destroyed. The Novarese could preserve only the castle of Mesma, in how much land was given to them regularly from the Counts of Biandrate. In the following century the contrast between the Castellano di Mesma and the men of Ameno and Lortallo, who claimed the right always held by their ancestors to exploit the woods of the hill to the pasture and the wood, it became more and more harsh. In 1358, taking advantage of crisis of the municipality of Novara, which fell under the rule of the Duchy of Milan, the men of Ameno and Lortallo destroyed castle. Since the Visconti did not cease to encamp Lordship rights on the agreement was reached for which he sold "his every reason on the hill a those of Lortallo for the sum of Forty Forins". This caused a long quarrel with the community of Ameno contending in Lortallo the possession for the use of pasture, until a judgment of 1618 he gave possession of the built oratory with the material of the ancient castle and the land surrounding the Franciscan Father Obicini of Ameno. In the year 1619 the construction of the Franciscan convent began and father Obicini on the 3rd May of that year celebrated Mass on the altar of St. Anna.

Il Territorio e la sua Storia

In origine, il colle Mesma era detto "La Mesima", di genere femminile, mentre l'attuale "Mesma" è un nome contratto maschile, in forma dialettale. L'Avvocato Antonio Rusconi nella sua "Guida del Lago d'Orta e sua Riviera" fa derivare "Mesime" dalla parola celtica "Maxima"= sommità. Il sottosuolo è costituito da porfido quarzifero di colore rosso sbiadito. Con la sua terra si fabbricano mattoni refrattari per altiforni. È costituito anche da scisti e da argille plioceniche su cui, nel periodo glaciale si sovrappose il terreno morenico che ancora forma il sottosuolo delle campagne. Nei secoli che succedettero al ritiro dei ghiacciai il territorio si rivestì di folte foreste. La sommità del colle fu abitata durante la prima età del ferro (dal IX al V secolo a. C.). Oltre a materiali riferibili a un abitato, scoperti nel recinto del convento francescano, più di 140 sepolture databili a questa epoca furono individuate nella sottostante valle di Thok vegetation and a natural environment almost pristine. Along the torrent Members, tributary of the Agogna, are of historical interest the remains of a workshop eighteenth century of a blacksmith who used the energy of channeled water on a stone channel that crossed the limbs. The vegetation of Mountain Mesma can be divided into two zones. The prima, facing west and South, is characterized by pre-alpine forests of Chestnut Coppice and terraced slopes where at one time the Vine was cultivated. This area, given the presence of the road provincial, unfortunately, is subject to arson. Much wilder appears instead the second, which includes the East and North Slopes, with slopes more impervious that descend towards the small valley. Here we find Alder, Aspen, ash maple, black locust and late cherry.

Mount Mesma reaches 576 meters of altitude where the church and the seventeenth-century convent, in front of which then opens a small square panoramic with a suggestive view below. The west side of the colle, towards Lake Orta, two pedestrian accesses characterized by paths paving stones with small chapels constitute the Vieae Crucis. The convent is accessed also through a road. The remaining slopes appear more wild and offer the possibility of walks on foot, on horseback or in mountain bike. The east slope goes down in the valley of the Agogna stream characterized by thick vegetation and a natural environment almost pristine. Along the torrent Members, tributary of the Agogna, are of historical interest the remains of a workshop eighteenth century of a blacksmith who used the energy of channeled water on a stone channel that crossed the limbs. The vegetation of Mountain Mesma can be divided into two zones. The prima, facing west and South, is characterized by pre-alpine forests of Chestnut Coppice and terraced slopes where at one time the Vine was cultivated. This area, given the presence of the road provincial, unfortunately, is subject to arson. Much wilder appears instead the second, which includes the East and North Slopes, with slopes more impervious that descend towards the small valley. Here we find Alder, Aspen, ash maple, black locust and late cherry.

Il Monte Mesma raggiunge i 576 metri di altitudine dove si elevano la chiesa ed il convento seicenteschi, davanti ai quali poi si apre una piazzetta panoramica con una suggestiva vista sottostante. Dal versante ovest del colle, verso il Lago d'Orta, due accessi pedonali caratterizzati da sentieri selciati con cappelle costituiscono le Vieae Crucis. Al convento si accede anche mediante una strada carrozzabile. I rimanenti versanti appaiono più selvaggi e offrono la possibilità di passeggiate a piedi, a cavallo o in mountain bike. Il versante est scende nella valle del torrente Agogna caratterizzata da una vegetazione fittissima e da un ambiente naturale quasi incontaminato. Lungo il torrentello Membra, affluente dell'Agogna, sono di interesse storico i resti di un'officina settecentesca di un fabbro che utilizzava l'energia dell'acqua canalizzata su un canale di pietra che attraversava il Membra. La vegetazione del Monte Mesma si può dividere in due zone. La prima, esposta ad ovest ed a sud, è caratterizzata da boschi prealpini di castagno ceduo e pendii terrazzati dove un tempo si coltivava la vite. Questa zona, vista la presenza della strada provinciale, è purtroppo soggetta ad incendi dolosi. Ben più selvaggia appare invece la seconda, che comprende i versanti est e nord, con pendici più impervie che scendono verso la piccola valle. Qui troviamo ontano, pioppo tremolo, acero frassino, robinia e ciliegio tardivo.

Riserva Naturale del Monte Mesma



A partire dalla seconda metà degli anni Settanta la Regione Piemonte ha iniziato la costruzione di una rete di aree protette a difesa del proprio territorio, individuando zone di pregio ambientale, faunistico, floristico o paesaggistico da tutelare e valorizzare. Fra queste ritroviamo la Riserva Naturale del Monte Mesma, istituita dalla Regione mediante la Legge Regionale n. 15 del 27 maggio 1993 e grazie anche all'impegno ed all'interesse del Comune di Ameno. Essa è attualmente gestita dall'Ente di gestione delle aree protette del Ticino e del Lago Maggiore. La finalità della Riserva è quella di conservare e valorizzare le caratteristiche naturali, ambientali ed archeologiche dell'area, a favorirne la fruizione culturale, di conservare il complesso storico-religioso del convento, con la chiesa e le due Vieae Crucis, nonché di riqualificare il patrimonio forestale, oggi pressoché abbandonato.



Riserva Naturale del Colle di Buccione

La torre di Buccione domina il paesaggio del Cusio meridionale e costituisce un elemento emblematico della storia della Riviera di San Giulio.

La Riserva Naturale del Colle di Buccione è stata istituita dalla Regione Piemonte con L.R. 15/1993 su proposta del Comune di Orta San Giulio e della Riserva Naturale Speciale del Sacro Monte di Orta. Istituita al fine di tutelare e salvaguardare l'imponente Torre Medioevale, emblema di cultura e storia locale, dovrà garantire gli interventi di ripristino e conservazione del monumento, tutelare, valorizzare e ripristinare i lineamenti paesaggistici del Colle, garantire il ripristino delle aree, prima adibite ad attività estrattive, garantire il miglioramento a fini naturalistici e selvicolturali delle aree boscate ed organizzare il territorio a fini ricreativi e didattici.

La Storia
La Riserva si estende per i circa 30 ettari dell'altura di Buccione, sulla sponda di levante del lago d'Orta, nei pressi di Gozzano. Salendo a piedi dalla strada provinciale di Gozzano - Miasino in circa 15 minuti si raggiunge il castello dominato dalla torre omonima, restaurato nel 2007 dalla Soprintendenza ai Beni Ambientali ed Architettonici del Piemonte. Gli scavi archeologici condotti in quella occasione hanno confermato la presenza di un'occupazione preistorica e protostorica, riscontrata anche attraverso vari ritrovamenti fortuiti, che testimoniano un'occupazione dalle ultime fasi dell'età del Bronzo (XIII-X sec. a.C.) sino alle prime della Cultura di Golasecca, che ne è diretta continuatrice.

Riserva Naturale del Colle di Buccione

The Colle Di Buccione Nature Reserve was established by the region Piedmont with L. R. 15/1993 on the proposal of the municipality of Orta San Giulio and the special Nature Reserve Sacred Mount of Orta. Established in order to protect and safeguarding the impressive Medieval tower, emblem of culture and local history, will have to guarantee the restoration and conservation interventions of the monument, protect, enhance and restore the landscape features of The Hill, ensure the restoration of areas, previously used for mining activities, ensure improvement for naturalistic and forestry areas and organize the territory to recreational and educational purposes.
History
The Reserve extends for about 30 hectares of the hill of Buccione, on the eastern shore of Lake Orta, near of Gozzano. Going up on foot from the provincial road of Gozzano-Miasino in about 15 minutes you reach the castle dominated by the tower of the same name, restored in 2007 by the Superintendence of environmental and architectural heritage of Piedmont. Archaeological excavations conducted on that occasion have confirmed the presence of a prehistoric and Protohistoric occupation, also found through various fortuitous finds, which testifies to an occupation from the last stages of the age of Bronze (i B.C.) until the first the culture of Golasecca, which is its direct continuation.

Questa potente e antica famiglia feudale, non solo compare nella "Pace di Buccione" del 1200, ma nel secolo precedente si era impegnata nella costruzione di numerose fortezze aventi caratteristiche simili a quella di Buccione. Dopo il 1235 il castello appare saldamente nelle mani del Vescovo di Novara, facendo parte di un sistema di fortificazioni poste a protezione del piccolo stato episcopale, che rimase indipendente fino al 1767, quando fu annesso ai territori dei Savoia. Restituito al Vescovo nel 1817 venne nuovamente ceduto al Re di Sardegna, seguendo le sorti del resto del Piemonte. Sulla torre di Buccione fu posta una campana i cui rintocchi segnalavano il pericolo di invasione e obbligavano tutti gli uomini validi a presentarsi in armi per contrastare invasori e briganti. Il castello era articolato in vari spazi. Al primo recinto, che il Cotta descrive come una "piazza muragliata capace di seicento uomini d'ordinanza", si accedeva tramite una porta ad arco sul versante occidentale, da cui partiva una mulattiera che conduceva al sottostante porto di Buccione. Altri due recinti rettangolari, con una spessa cortina muraria merlata munita di feritoie per i balestrieri, offrivano protezione al cuore del castello. La torre, alta 23 metri, è suddivisa internamente in tre impalcati di legno che ne permettevano l'abitazione da parte della guarnigione. Il piano inferiore aveva funzione di magazzino e vi si accedeva dall'alto, in quanto la porta attuale è ottocentesca. L'ingresso originale si trovava a circa sei metri di altezza, in corrispondenza del secondo piano. Ritirando la scala era pertanto possibile isolare completamente la torre, rendendola impenetrabile, secondo i modelli difensivi medievali. Sia al secondo che al terzo piano erano situate latrine con condotti convogliati all'esterno del castello, che testimoniano la finalità di residenza con cui fu progettato. Dal quarto piano, attraverso una botola nel soffitto in muratura con volta a crociera, si accede al piano di vedetta. Un tempo semplicemente merlato, in seguito fu munito da un tetto in pietra per consentire la collocazione della campana.

This powerful and ancient feudal family, not only appears in the "Pace of Buccione" of 1200, but in the previous century had engaged in the construction of several fortresses with characteristics similar to that of Buccione. After 1235 the castle appears firmly in the hands of the Bishop of Novara, being part of a system of fortifications placed to protect the small episcopal state, in 1817 it was again ceded to the King of Sardinia, following the fate of the rest of Piedmont. On the tower of Buccione was placed a bell whose chimes signalled the danger of invasion and forced all able men to come forward in arms to fight invaders and brigands. The castle was divided into various spaces. The first enclosure was accessed through an arched door on the western side, from which a mule track led to the port of Buccione below. Two other rectangular fences, with a thick battlements curtain fitted with loops for cross-countrymen, protected the heart of the castle. The tower, 23 metres high, is divided internally into three wooden scaffolding, which allowed the garrison to house it. The lower floor was used as a warehouse. The original entrance was about six metres high, at the second floor. By withdrawing the staircase it was therefore possible to completely isolate the tower, making it impenetrable. Both on the second floor and on the third floor there were latrines with ducts that led to the outside of the castle, testifying to the residential purpose with which it was designed. From the fourth floor, through a hatch in the masonry ceiling with a cross vault, you accessed the lookout floor. Once simply deserted, it was later equipped with a stone roof to allow the collaboration of the bell.

Riserve Naturali del Monte Mesma e del Colle di Buccione

Sede Operativa: Via Gattico 6, 28040 Mercurago di Arona - Novara



Ente di Gestione delle Aree Protette del Ticino e del Lago Maggiore
Sede legale e operativa: Villa Pichetta 28062 Cameri - Novara
Tel. 011.4320011

promozione@parcoticinolagomaggiore.it
www.parcoticinolagomaggiore.it



Logos for Turismo Ato, Turismo Provincia di Novara, Turismo Biella Vallesesia VerCELLI, Lago Maggiore, and Distretto Turistico dei Laghi.

Testi forniti da ECOMUSEO CUSIUS



Riserva Naturale del Monte Mesma e del Colle di Buccione



Le esigenze di conservazione e valorizzazione del patrimonio delle due Riserve Naturali del Monte Mesma e del Colle di Buccione sono le motivazioni di una serie di divieti previsti per consentire una miglior fruizione ed la riqualificazione del patrimonio presente.

The need for conservation and enhancement of the heritage of the two Nature Reserves of Monte Mesma and the Colle di Buccione's Tower are the reasons for a series of prohibitions to allow a better use and re-development of the present heritage.

NORME COMPORTAMENTALI BEHAVIORAL RULES



LEGENDA

- Punto Panoramico
Panoramic view point
- Sito d'interesse
Site of interest
- Bacheche informative
Information boards
- Viee Crucis
- Area Attrezzata
Equipped Area
- Parcheggio
Parking
- Confine Riserve
Reserve area
- Strada asfaltata/ Paved road
- Via Crucis Bolzano
- Via Crucis Ameno
- Stazione I - Sentiero dei Castagni
- Sentiero del Torrente
- Chiesa Parrocchiale Ameno
- Stazione I - Lido
- Torre di Buccione



1:6000

Riserva Naturale del Monte Mesma

Riserva Naturale del Colle di Buccione

A piedi si possono percorrere entrambe le Viee Crucis che salgono al Convento. È possibile, inoltre percorrere le stradine che costeggiano il fiume Agogna e che un tempo servivano da collegamento fra i paesini della zona.

You can visit both the Viee Crucis streets on foot going up to the Convent. It is also possible to walk along the narrow streets near the river Agogna, which once served as a connection between the villages of the area.

Motto Alto 631 mt

